



M'appare l'Est Ticino

Tavolo 2 – Il patrimonio immateriale
I incontro – Cislano 25.02.2010

A cura di Raul Dal Santo, Ivano Colombo,
Simone Rossoni
LABORATORIO 21

La progettazione partecipata



*“Pianificazione e progettazione CON,
invece che PER, le persone,”*

[Mark Francis – Esperto di progettazione partecipata]



Il paesaggio

“Una parte di territorio, così come è percepito dalle popolazioni, il cui carattere deriva dall’azione dell’uomo e della natura e dalle loro **interrelazioni**, componente essenziale del **contesto di vita** delle popolazioni, espressione della **diversità** del loro comune patrimonio culturale e naturale fondamento della loro **identità**”

Convenzione Europea del Paesaggio

Siglata il 20 ottobre 2000 a Firenze da 10 stati membri del Consiglio d'Europa

Agenda 21+Ecomuseo=paesaggio

Un obiettivo comune

Porre al centro dell'attenzione tutto il territorio come un museo diffuso, ove rendere nuovamente leggibile e apprezzabile - in primo luogo alla sua popolazione -

l'identità e la diversità del proprio paesaggio,

la cultura materiale e immateriale qui radicata nei secoli,

le caratteristiche e i valori che possano orientare con maggiore coerenza scelte di sviluppo sostenibile.





PAESAGGIO

Ricerca
“oggettiva”

“sguardo da lontano”

Rapporto di sostenibilità

*Laboratorio del
magentino*

Ricerca “soggettiva”

“sguardo da vicino”

MAPPA DEL
PAESAGGIO
DELL'EST TICINO

Perché una mappa di comunità?

Ogni luogo è diverso

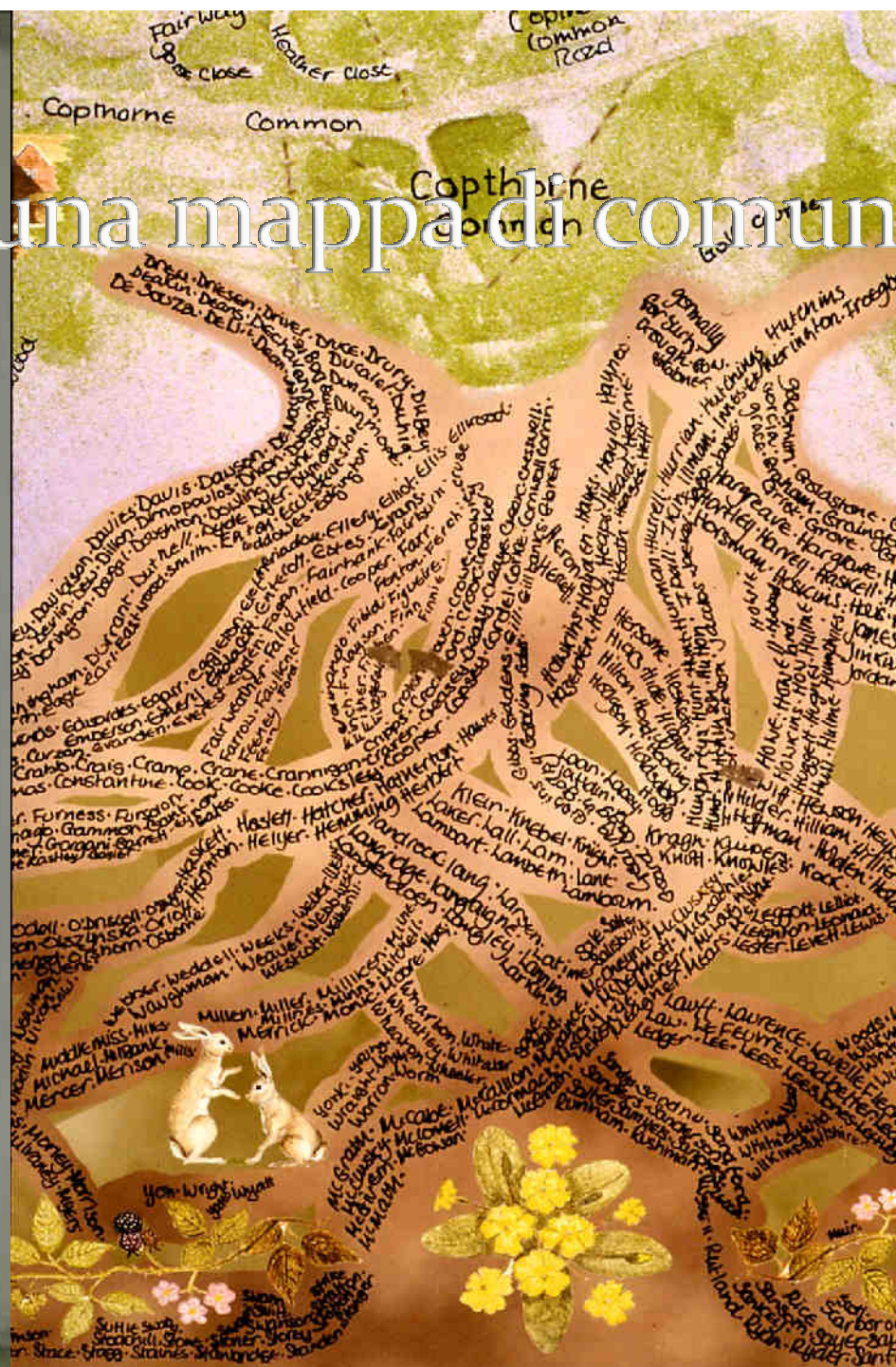
senso del luogo

- *genius loci*
- distintività del paesaggio

Ogni comunità è diversa

senso di appartenenza

- celebrazione identità/diversità
- riunificazione dell'Anima al Corpo



Vantaggi

La mappa è uno strumento di POTERE per la comunità

Psicologici

Rinforza i legami nella comunità e la consapevolezza del luogo e di sé

Accresce l'orgoglio e la dignità

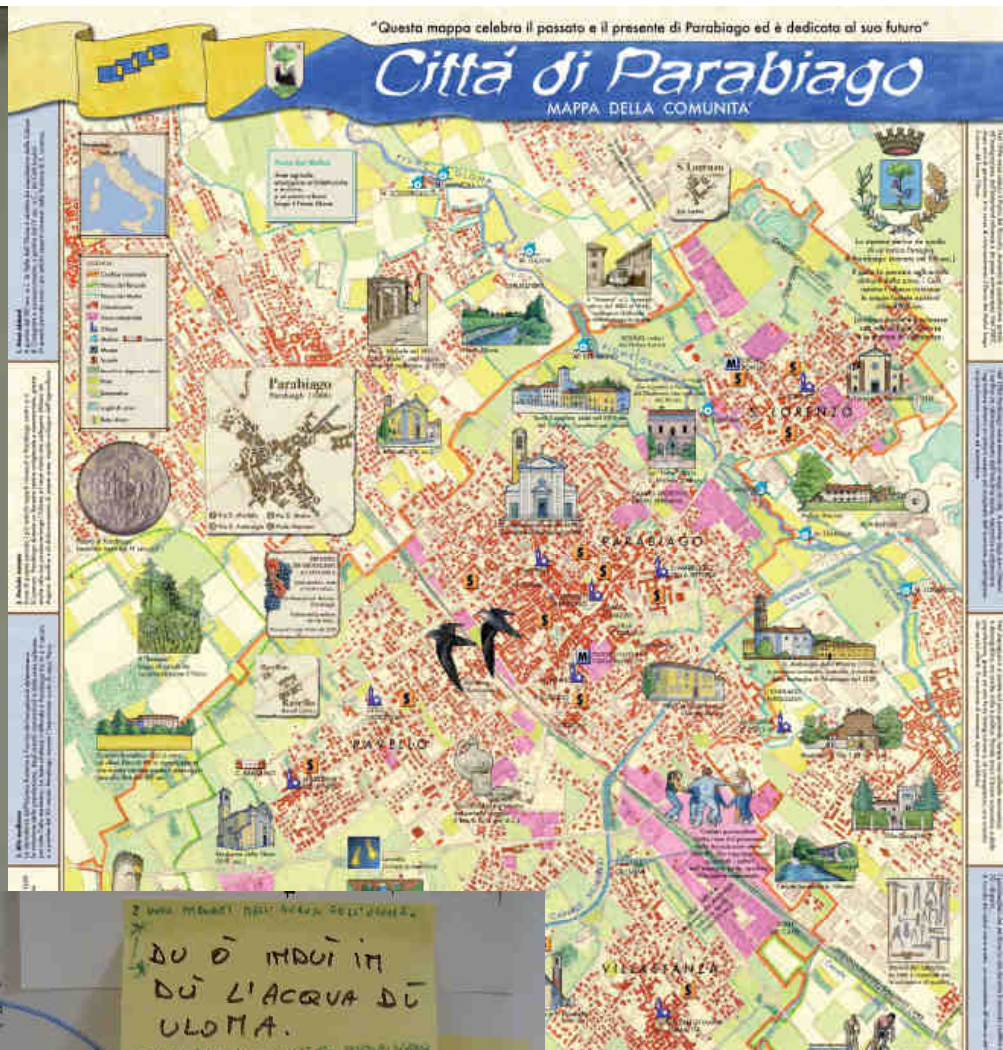
Materiali

L'inizio di una partecipazione che può durare nel tempo

Chi progetta ama

Creatività locale

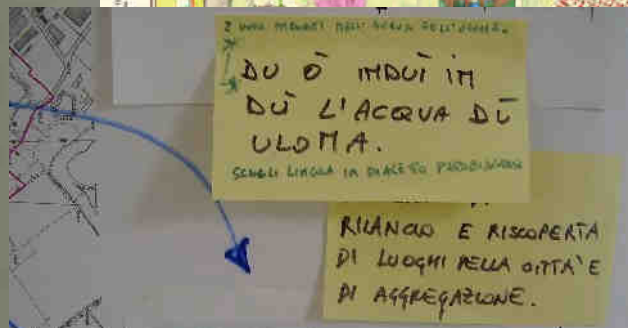
Diffusione e vendita del materiale prodotto



La mappa della comunità

Obiettivo:

- creare un legame fra passato e presente con uno sguardo al futuro.
- attraverso la mappa si individuano spazi e luoghi significativi che nel tempo hanno contribuito a dare al territorio l'aspetto odierno;
- è un luogo di contatto tra le diverse generazioni;
- è un pro-memoria per ben progettare il futuro





Coinvolgere diverse generazioni

Cerchiamo di
rispondere alle
domande:

- Cosa caratterizza e rende particolare la tua comunità?
- Cosa la rende distinguibile e differente rispetto ad altri luoghi?
- Cosa dovrebbero diventare questi luoghi?

Attività nelle scuole

classi coinvolte attraverso un
questionario semplificato nell'A.S. 200_/200_



Un patrimonio...

Materiale



Immateriale



E adesso?

Tre tappe

Passato

Presente

Futuro



Tanti temi

Storia

Personaggi

Cibi

Mestieri

Leggende

Feste

Toponimi

Flora

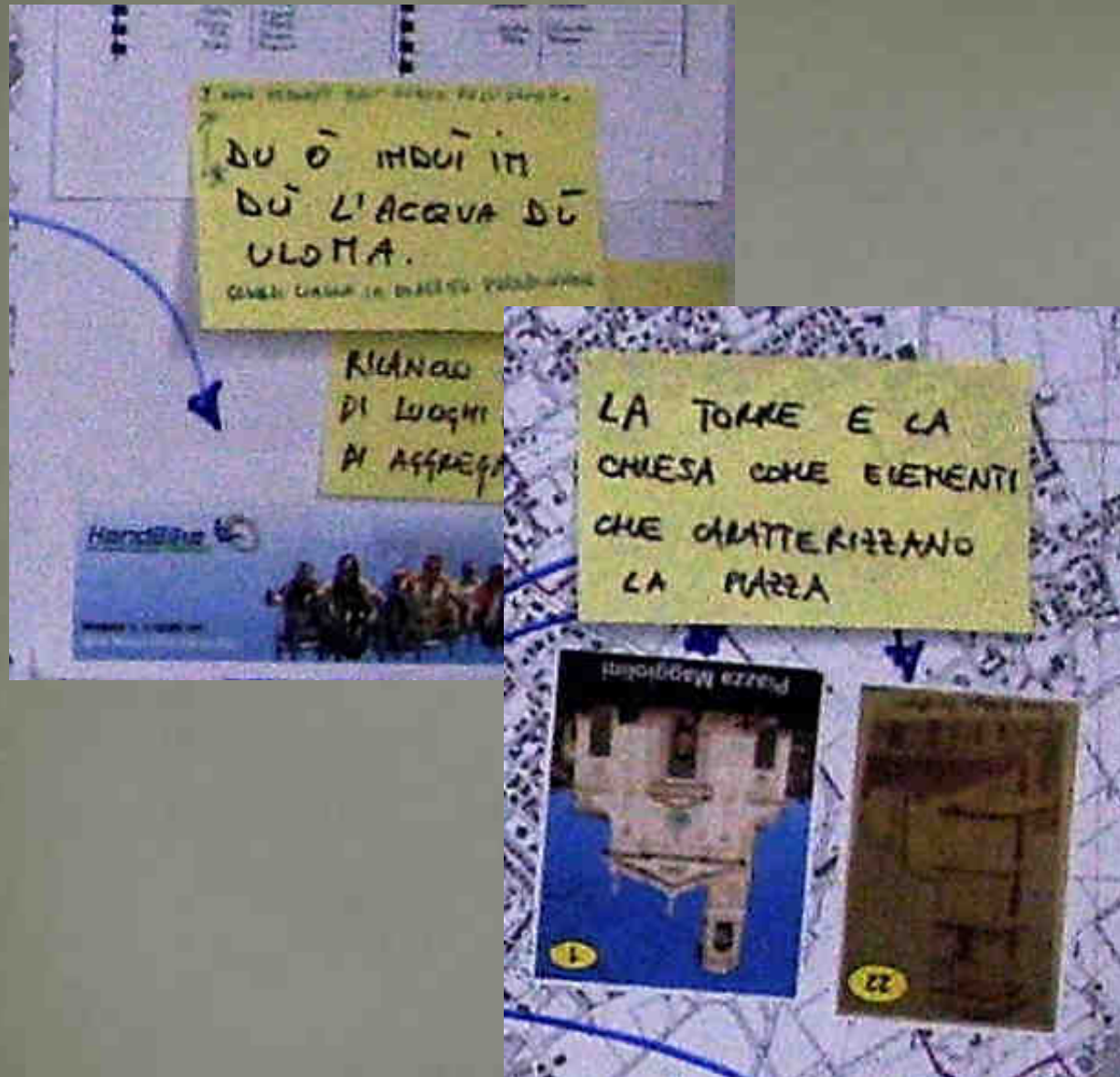
Fauna



Lavoro di gruppo dei mappatori

Studiare la storia e le
trasformazioni del
territorio

Mappare i toponimi



Lavoro di gruppo dei mappatori

Luoghi e modi di
aggregazione

La lingua locale

Modi di dire

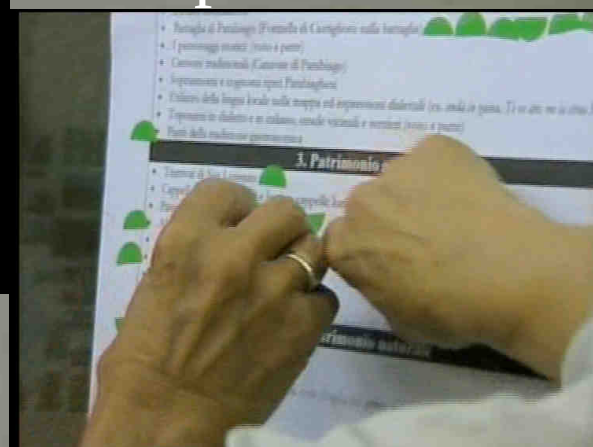
Proverbi

Nomenclatura

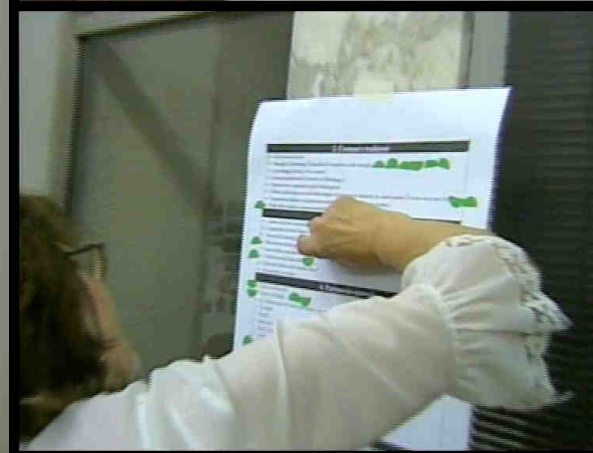
Lavoro di gruppo dei mappatori



Stabilire
le priorità



	2. Costumi e tradizioni
2	• Elenco associazioni
	• Battaglia di Parabiago (Formella di Castiglioni sulla battaglia)
1	• I personaggi storici (voto a parte)
	• Canzoni tradizionali (Canzone di Parabiago)
1	• Soprannomi e cognomi tipici Parabiaghesi
1	• Utilizzo della lingua locale nella mappa ed espressioni dialettali (es. <i>andà in gaina</i> , <i>Te ve dris me la straa Scei</i>)
1	• Toponimi in dialetto e in italiano, strade vicinali e sentieri (voto a parte)
1	• Piatti della tradizione gastronomica
	3. Patrimonio archeologico
2	• Tramvai di San Lorenzo
1	• Cappelletta di Sant'Anna e le altre cappelle lungo le vie
1	• Patera di Parabiago
1	• Altri resti archeologici (corredi tombali, epigrafi dei curatores, della famiglia degli Atilii, di Basiliana, ecc.)
1	• Tracce delle centurazioni romane
1	• I vecchi cortili di Ravello
1	• Tracce del Riale e del canale Diori
	• Monumento ai caduti
	4. Patrimonio naturale
3	• Parco del Roccolo
	• Parco dei Mellini

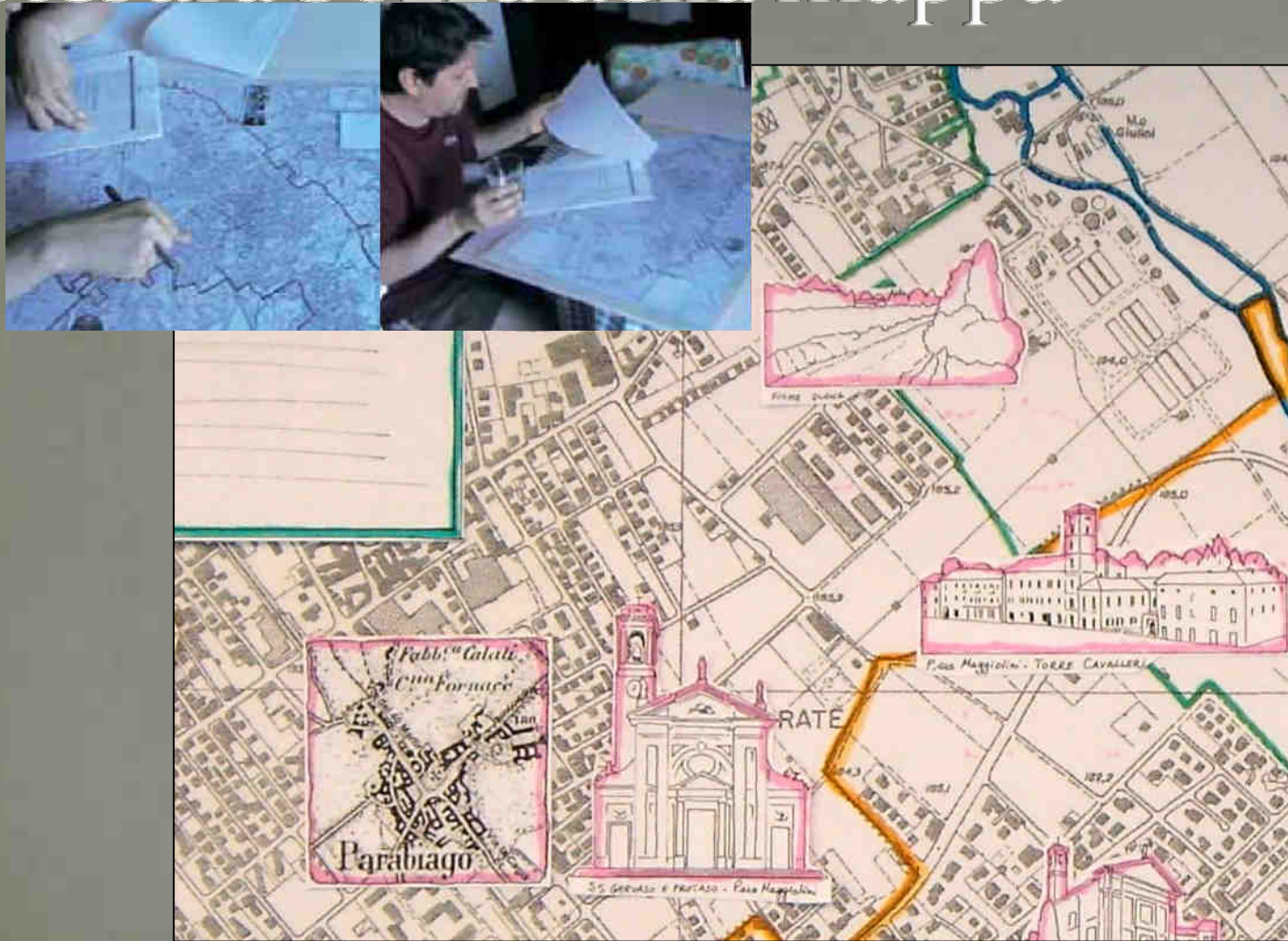


Lavoro di gruppo dei mappatori

Impaginare la mappa



Stesura bozza della mappa



Revisione on line



The screenshot shows a web interface for online map revision. At the top right, there is a video player showing a map with a blue overlay. Below the video, the text "Nasce la mappa" is displayed in red. Underneath, a paragraph in italics describes the process. At the bottom, two map thumbnails are shown side-by-side, with instructions on how to interact with them.

Nasce la mappa

Anteprima della mappa che Patrizio Croci sta disegnando sulla base di quanto è emerso dal gruppo di lavoro

clicca sulla mappa per ingrandire

a sinistra la prima bozza della mappa redatta da Patrizio Croci

a destra la seconda bozza della mappa

Presentazione e revisione al Forum



Valutazione del Forum



Realizzazione del “retro” mappa

Il paesaggio ieri

Sei anni fa, nel 2007, il paesaggio di Pombal era molto diverso da oggi. In questa sezione della mappa, si può vedere come cambiava nel tempo il territorio. Le immagini sono state realizzate con dati satellitari e fotografici, e sono state elaborate con software di grafica. In questa sezione della mappa, si può vedere come cambiava nel tempo il territorio. Le immagini sono state realizzate con dati satellitari e fotografici, e sono state elaborate con software di grafica.

Il Paesaggio

Il paesaggio di Pombal è molto diverso da oggi. In questa sezione della mappa, si può vedere come cambiava nel tempo il territorio. Le immagini sono state realizzate con dati satellitari e fotografici, e sono state elaborate con software di grafica.

Il paesaggio ieri

Sei anni fa, nel 2007, il paesaggio di Pombal era molto diverso da oggi. In questa sezione della mappa, si può vedere come cambiava nel tempo il territorio. Le immagini sono state realizzate con dati satellitari e fotografici, e sono state elaborate con software di grafica.

Le tracce di storia nel paesaggio

Il paesaggio di Pombal è molto diverso da oggi. In questa sezione della mappa, si può vedere come cambiava nel tempo il territorio. Le immagini sono state realizzate con dati satellitari e fotografici, e sono state elaborate con software di grafica.

La Mappa

Il paesaggio di Pombal è molto diverso da oggi. In questa sezione della mappa, si può vedere come cambiava nel tempo il territorio. Le immagini sono state realizzate con dati satellitari e fotografici, e sono state elaborate con software di grafica.

Città della calzatura

Il paesaggio di Pombal è molto diverso da oggi. In questa sezione della mappa, si può vedere come cambiava nel tempo il territorio. Le immagini sono state realizzate con dati satellitari e fotografici, e sono state elaborate con software di grafica.

Animali e piante

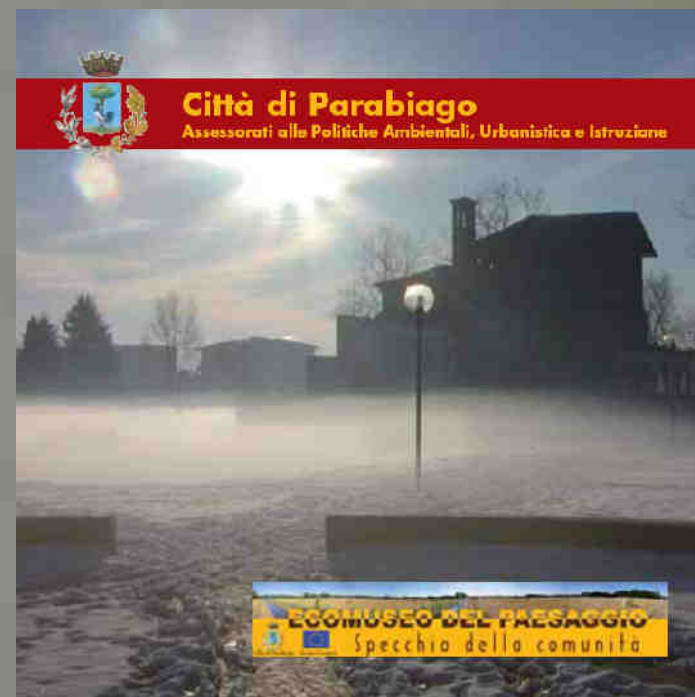
Il paesaggio di Pombal è molto diverso da oggi. In questa sezione della mappa, si può vedere come cambiava nel tempo il territorio. Le immagini sono state realizzate con dati satellitari e fotografici, e sono state elaborate con software di grafica.

I Servizi

Il paesaggio di Pombal è molto diverso da oggi. In questa sezione della mappa, si può vedere come cambiava nel tempo il territorio. Le immagini sono state realizzate con dati satellitari e fotografici, e sono state elaborate con software di grafica.

Redazione versione definitiva

Stampa e distribuzione



BUON LAVORO

Agenda 21 dei Comuni Est Ticino

Ufficio Laboratorio 21

Via Cattaneo, 25- 20011 Corbetta (MI)

Tel 02/97204228- Fax 02/97204259

laboratorio21@comune.corbetta.mi.it

Progettazione a cura di IRIS - Progetto Ambiente

Solidarietà Coop. Soc. a r.l.

Settimo M.se – V. F.lli Lumière, 12

info@solidarietadue.com

